Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants I	D1
CLUB 2	Aumont Loggers I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	15.12.2025
Start / Beginn / Début / Inizio	19:58	End / Ende / Fin / Fine	21:40
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A137		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	23

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16789	REGUEIRO José	
Official scorer / Marqueur	24078	VOLERY Alicia	
Referee 1 / Arbitre 1	2096	STUDER Mathieu	
Referee 2 / Arbitre 2	9030	BAYARD Patrice-Martial	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
9	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
69	C	RÜTTIMANN Jonathan				2634
92	A	SOTTAZ Nathan				3160
33	G	AEBISCHER Samuel	X	X	X	2940
60	G	THÉVOZ Simon				3734
91		MONNEY Florian				2006
85		LUTONADIO Landry				1953
41		DUC Noham				16708
13		MARMY Denilson				2939
27		CHAVAILLAZ Roman				3840
82		KOULMEY Grégory				25125

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	VILLADONIGA Hugo		3163

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:31	69	27	1				
10:25	27	92	2				
11:43	27	85	3				
12:33	91	82	4				
21:05	27	92	5				
32:58	92	41	6				
39:34	92	69	7				
51:02	91		8				
52:10	27	85	9				
				TOTAL			9
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	End / Ende Fin / Fine	code
36:47	82	2	37:32	H
46:44	41	2	47:28	I
TOTAL			4 min	

2 Aumont Loggers I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
96	C	BERCHIER Maxime				1354
91	A	GROGNUZ Thierry				1849
1	G	JOUSSON Jimmy	X	X	X	3973
	G					
3		PECLARD Hugo				2886
82		ZURKINDEN Mathieu				3739
19		SANSONNENS Lionel				3696
44		GIVEL Florent				2047
7		PLANCHEREL Mike				18062
86		BRUGGER Julien				16796
77		BOUTE Flavian				3695
22		BERSIER Jonas				2892
31		ROBERT Thomas				17089

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	THURLER Pascal		1119

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
25:54	86	77	1				
31:42	3	91	2				
37:32	96	1	3				
47:28	96	19	4				
54:56	86	3	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
19:46	3	2	21:05	E
TOTAL			2 min	